

GEMEINDE VINTL
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VANDOIES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE

Versammlung erster Einberufung. Öffentliche Sitzung.

Adunanza di prima convocazione. Seduta pubblica.

Prot. Nr.

Sitzung vom 14.03.2016

Seduta del

Uhr - ore

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Sono presenti:

	A.E. A.G.	A.U. A.I.		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Dr. Walter Huber			Wolfgang Achammer		
Friedrich-Peter Arbter			Manfred Gasser		
Richard Karl Gruber-Fischnaller			Lukas Haller		
Hermann Huber			Erwin Lamprecht		
Walter Lamprecht			Reinhard Leitner		
Viktoria Mayr			Dr. Haimo Obergolser		
Hartmann Radmüller			Monika Maria Roalter		
Walter Salcher			Robert Seebacher		
Lukas Unterkircher			Dr. Hannes Zingerle		

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, signor

Dr. Valentin Leitner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Dr. Walter Huber

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

BESCHLUSSANTRAG laut ETGO, gerichtet an den Referenten für Abfallwirtschaft sowie die Belange von Niedervintl betreffend den Standort der Müllcontainer in Niedervintl (Antragsteller: GR Dr. Hannes Zingerle)

MOZIONE secondo il TUOC indirizzata all'assessore competente per la gestione dei rifiuti e gli interessi della località Vandoies di Sotto concernente la posizione dei cassonetti a Vandoies di Sotto (richiedente consigliere: dott. Hannes Zingerle)

Betrifft: BESCHLUSSANTRAG laut ETGO, gerichtet an den Referenten für Abfallwirtschaft sowie die Belange von Niedervintl betreffend den Standort der Müllcontainer in Niedervintl (Antragsteller: GR Dr. Hannes Zingerle)

Dem Gemeinderat wird folgender Beschlussantrag, eingebracht am 01.03.2016 von Gemeinderat Dr. Hannes Zingerle – Unabhängig – vorgelegt:

Immer wieder wurde das Problem des Standortes der Müllcontainer in Niedervintl – insbesondere Standort vis-a-vis „Hochrainer“ – in den letzten Jahren im Gemeinderat besprochen und diskutiert, doch es gab in all den Jahren keine Verbesserung diesbezüglich.

in Anbetracht dessen, dass speziell der Karton-Sammelbehälter öfters maßlos überfüllt ist und Kartone zum Teil auf der Straße liegen,

in Anbetracht dessen, dass ein überfüllter Müll-Sammelbehälter am Eingang des Dorfes für jeden Gast eine hässliche „Visitenkarte“ darstellt,

in Anbetracht dessen, dass sich am jetzigen Müllcontainer-Standort vis-a-vis „Hochrainer“ neue Parkplätze ergeben würden, speziell in der unmittelbaren Umgebung der Apotheke,

möge der Gemeinderat folgendes beschließen:

die Gemeindeverwaltung soll sich bemühen, für die Müllcontainer und Karton-Sammelbehälter, welche sich derzeit vis-a-vis des „Hochrainer“ befinden, einen neuen Standort zu suchen.

Darauf hingewiesen, dass der Text des Beschlussantrages alle notwendigen Elemente enthält, die vom Art. 14 der Geschäftsordnung des Gemeinderates vorgeschrieben sind, damit er zur Diskussion und Abstimmung zugelassen ist;

Oggetto: MOZIONE secondo il TUOC indirizzata all'assessore competente per la gestione dei rifiuti e gli interessi della località Vandoies di Sotto concernente la posizione dei cassonetti a Vandoies di Sotto (richiedente consigliere: dott. Hannes Zingerle)

Viene presentata in consiglio comunale la mozione proposta il 01.03.2016 dal consigliere Dott. Hannes Zingerle – Unabhängig - avente il seguente testo:

Negli ultimi anni si è parlato e discusso più volte nel Consiglio Comunale per quanto riguarda il posizionamento dei cassonetti a Vandoies di Sotto – soprattutto di quello di fronte al ristorante Hochrainer, ma tutto ciò non comportava un miglioramento relativo in tutti gli anni.

considerato che spesso specialmente il cassonetto per la raccolta del cartone più volte è completamente stracolmo e in parte scatoloni di cartone si ritrovano in strada,

considerato che un cassonetto per rifiuti sovraffollato rappresenta all'entrata del paese per ognun'ospite un orribile “biglietto da visita”,

considerato che al posto attuale del cassonetto dei rifiuti di fronte al ristorante Hochrainer potrebbero esserci ulteriori nuovi parcheggi, particolarmente nel immediato vicinato della farmacia,

Il consiglio comunale voglia deliberare quanto segue

l'amministrazione comunale voglia impegnarsi a trovare per i cassonetti dei rifiuti e per i cassonetti per la raccolta del cartone, i quali si trovano attualmente di fronte al ristorante Hochrainer, un nuovo posizionamento.

Osservato che il testo della mozione contiene gli elementi indispensabili, come prevede l'art. 14 del regolamento interno del consiglio comunale, perché possa essere ammessa a discussione e votata;

Nach Einsichtnahme in die geltende
Gemeindesatzung;

Nach Einsichtnahme in die geltende
Geschäftsordnung des Gemeinderates;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des
E.T.G.O.;

Nach kurzer Besprechung;

Visto lo Statuto vigente del Comune;

Visto il vigente regolamento interno del
consiglio comunale;

Viste le disposizioni del T.U.O.C.;

Dopo breve discussione;

b e s c h l i e ß t

der Gemeinderat einstimmig ausgedrückt
mittels Handerheben (18 Anwesende und
Abstimmende):

1. Die Gemeindeverwaltung möge sich
bemühen, für die Müllcontainer und
Karton-Sammelbehälter einen neuen
Standort zu suchen.

il Consiglio Comunale ad unanimità di voti
espressi per alzata di mano (18 presenti e
votanti)

d e l i b e r a :

1. L'amministrazione comunale voglia
impegnarsi di trovare per i cassonetti dei
rifiuti ed i casonetti per la raccolta del
cartone un nuovo posizionamento.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der/Die Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär - Il Segretario

gez-fto Dr. Walter Huber

gez-fto Dr. Valentin Leitner

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Dieser Beschluss wird an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Vintl unter www.gemeinde.vintl.bz.it am

Questa delibera viene pubblicata all'albo pretorio digitale del Comune di Vandoies sotto www.comune.vandoies.bz.it il giorno

17.03.2016

und für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

e per 10 giorni consecutivi.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Valentin Leitner

Vorliegender Beschluss ist am

La presente deliberazione è divenuta esecutiva il

28.03.2016

im Sinne des Art. 79 des geltenden E.T.G.O. vollstreckbar geworden.

ai sensi dell'art. 79 del vigente T.U.O.C.

Der Sekretär - Il Segretario

gez-fto Dr. Valentin Leitner

Gegen diesen Beschluss kann von jedem Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist im Sinne des Art. 79 des E.T.G.O. in geltender Fassung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro i dieci giorni di pubblicazione, presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 79 del T.U.O.C. in vigore. Inoltre entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Trento – Sezione Autonoma di Bolzano.